



**Nº de informe:** 47/02

**Título:** Retrato de la Emperatriz Sabina.

**Nº de inventario:** R.F.P. Inv. 1.804

V-103 (C. Heras)

**Colección:** Real Fabrica de la China.

**Material:** Yeso

**Técnica:** Vaciado del original.

**Procedencia:** Real Academia de Bellas Artes de San Fernando.

1

## DESCRIPCIÓN

Representación Clásica de un busto femenino de la Emperatriz Sabina. Obra de gran calidad plástica de la que se conocen múltiples variantes.

Representación frontal, con el pelo recogido en un moño alrededor de la cabeza.

## TÉCNICA CONSTRUCTIVA

Obra realizada en dos piezas, por un lado, la peana y por otro el busto, unidos mediante un vástago de material indeterminado (no se puede ver).

En la base se encuentra adherido mediante yeso el sello de “La Real Fábrica de Porcelanas del Buen retiro”.

No presenta trazas del despiece del molde por lo que cabe suponer el pulido de la superficie para eliminar estas marcas.

La materia prima para la realización de este vaciado es yeso de muy buena calidad y gran pureza.

En los perfiles se encuentran evidencias de dos volteos de yeso para la realización de este vaciado.

## **ESTADO DE CONSERVACIÓN**

### **CAPA SUPERFICIAL:**

Muy deteriorada.

Capa de suciedad superficial que dota a la obra de un color grisáceo.

Presenta múltiples daños en la epidermis provocados por golpes y arañazos, debido a una manipulación incorrecta de la obra. Estos daños los encontramos formando una diagonal desde el nacimiento del pelo hacia el oído izquierdo. (Foto. N° 1).

En la superficie encontramos restos de desmoldeantes oxidados lo que evidencia que esta obra ha sido utilizada como matriz de moldes.

En la peana y las zonas bajas del retrato aparecen restos de colonias de microorganismos que han provocado tinción del yeso.

2

### **ESTRUCTURA DE LA OBRA**

Estable.

El perno de unión no presenta movimiento.

Perdidas de la primera capa del vaciado en el pelo.

Roturas perimetrales en el busto.

Grietas de formación.

Arañazos y erosión superficial.

### **BASE**

Muy deteriorada, pérdidas perimetrales

Friabilidad provocada por un ataque de microorganismos. (hongos).

## TRATAMIENTO REALIZADO

- Documentación Fotográfica:
- Análisis físico - químicos. Organolépticos.
- Eliminación de los restos en superficie mediante brocha y aspirador.
- Eliminación mediante gomas de silicona de suciedad superficial.
- Limpieza químico-mecánica, mediante aplicación de papetas filmogenas aditivando disolventes apropiados para la eliminación de los diferentes depósitos.
- Retirada mediante bisturí de yesos y depósitos sólidos en superficie.
- Realización de piezas para la peana, para esto se efectúa moldes y más tarde se adhieren al original mediante un adhesivo reversible.
- Consolidación de la peana.
- Estucado de pequeñas perdidas.
- Reintegración cromática de los estucos.
- Protección y consolidación mediante resina sintética del perímetro inferior de la obra.

**Breve historia de las colecciones**

La creación de la Real Academia cambió el concepto de los *vaciados*, pasando de ser figuras meramente decorativas a cumplir una función didáctica. Se creó la llamada “sala del yeso”, clase en la que se exponían las figuras para que los estudiantes de pintura y escultura las dibujaran y modelaran y para los de arquitectura se impuso la copia de los elementos arquitectónicos de los órdenes clásicos, también en yeso. La colección se inicia en 1743 con los vaciados procedentes del taller que el escultor principal del Rey, Juan Domingo Olivieri, tenía abierto en dependencias del Nuevo Palacio Real de Madrid, los cuales fueron comprados y posteriormente donados a la Institución por el Rey. De esta colección, la mayor parte de pequeño formato, es posible que proceda alguno de los vaciados que hoy se reproducen como serían: la cabeza conocida como *Níobe de Escopas* el *Querubín* y algún otro busto que aún no se ha podido determinar, así como algunos de los pies y manos. Entre septiembre y octubre de 1744, entra parte de la colección de los modelos en yeso que Velázquez había comprado en su segundo viaje a Italia en 1751 destinados para adornar las salas del antiguo Alcázar de Madrid. De los vaciados que entraron –nueve esculturas enteras, y unos siete bustos-, nunca se sacaron moldes por lo que tampoco pudieron ser reproducidos. En cambio, diez años más tarde, el escultor principal del Rey, Felipe de Castro, se encargó de vaciar en el Palacio Real de Madrid, algunos de los broncees que también había traído Velázquez de Italia, cuyas figuras fueron entregadas a la Academia en 1754 así como también los moldes en 1758. De esta colección, el Taller de Vaciados hoy sigue reproduciendo las figuras del *Atleta del disco*, de la *Venus de la*, y del *Niño de la espina*, así como la cabeza de *Zenón*

En 1776 entran los vaciados que, procedentes de las excavaciones de Herculano, eran remitidos a Carlos III el cual las donó para que sirvieran de modelos en las clases de la Institución. De esta colección, que se componía de 68 obras entre bustos, hermas, estatuas y relieves, la Academia decidió que el Taller de Vaciados realizara los moldes de algunos bustos y fruto de ello son los de la *Vestal Tuccia* (, *Viril*, *Demetrio I*, *Poetisa* , del herma de *Ariadna* y de los relieves conocidos como *Medallón sacrificio*. Entre 1776 y 1780, entra la gran colección que el pintor Antonio Rafael Mengs dona al Rey y éste también cede a la Academia. De esta colección entraron tanto las figuras como algunos moldes y su número, aunque un poco difícil de calcular, superaba las 150 obras, algunas de tan enorme envergadura como son las puertas del Baptisterio de Florencia, conocidas como “Puertas del Paraíso”, obra de Ghiberti y las cantorías de la catedral de Florencia, obras de Donatello de della Robbia. De esta colección el Taller sigue reproduciendo las figuras de: el *Apolino*, *Fauno con siringa*, *Niña de la taba*, *Torso del Belvedere* , *Caballo anatómico*, manos y pies, así como de algunos bustos, aún en proceso de estudio. Entre 1791 y 1796 y siempre a cargo de la Corona, el vaciador de la Academia José Pagniuci, llevó a cabo el vaciado de las principales esculturas del Palacio de la Granja de San Ildefonso. En 1791 entró una primera parte que se componía de veintiséis obras entre figuras y bustos. La segunda lo hizo en 1796 y constaba de cincuenta y seis obras entre las que se encontraban las ocho musas conocidas como de Cristina de Suecia, hoy en el M. del Prado de las cuales se conservan dos: *Polimnia* y *Calíope*. De entre las obras que se reproducen en la actualidad se encuentran: *Adolescente desnudo*, *Musa apoyada*, el busto del *egipcio* que es parte de la figura conocida como Osiris perteneciente al grupo de “Ocho Ydolos Egipcios” que entró en 1791 cuyo original, hoy en paradero desconocido, pertenecía a la colección del marqués del Carpio que Felipe V compró a la casa de Alba en 1728. Otra de las obras identificadas de esta colección es la *Crátera con*

*centauromaquia* Sin poderlo confirmar aún podrían encontrarse varios bustos como

serían el de un *Joven, Séneca y Menandro*.

Ya en el siglo XIX y con motivo del desmantelamiento en 1811 de la Real Fábrica de

Porcelana de la China del Buen Retiro de Madrid, entraron en la Academia los modelos que aún

conservaba dicha Institución. Las obras de esta colección se reconocen porque están marcadas

con el sello de la Real Fábrica conservándose varios bustos y cabezas en los fondos antiguos y

entre los que se reproducen en el Taller nos encontramos con las cabezas de *Palas* y

de un *Romano calvo*. También como donación Real, hecha en 1851 están: el vaciado

del *Hermes (V-56)*) de Alberto Thorwaldsem, que, junto con el original en mármol, hoy en el

Museo del Prado, fueron compradas en pública subasta en Copenhague por el embajador

español en aquella ciudad, Leopoldo Augusto de Cueto y el *Apoxiomeno (V-16)*, cuyo original

acababa de ser descubierta en Roma. En 1853 entra, como regalo del Papa Pío IX, los vaciados

de varios elementos arquitectónicos: la cornisa de la Basílica Ulpia del Foro de Trajano y

casetones del Claustro de S. Juan de Letrán en Roma de los cuales solo se conservan algunos

vaciados antiguos.

Muy pocas fueron las obras compradas directamente por la Academia teniendo conocimiento únicamente de la compra realizada en 1777 de los dos *Centauros Furietti* y del

*Gladiador moribundo* al escultor Esteban Grácil y de la realizada al Museo Real de París (actual

M. del Louvre), –ocho en total- en 1852, de las cuales se siguen reproduciendo tres: la *Venus de*

*Milo*, la *Diana de Gabies*, y el *Niño de la oca*

Entraron algunas piezas donadas por particulares, entre las que destacamos las procedentes del taller del escultor Felipe de Castro legadas en 1778 y las del pintor Cosme de

Acuña en 1810.

A partir de la creación en 1877 del Museo de Reproducciones Artísticas, y gracias a la

interrelación que existía entre ambas Instituciones, los fondos, sobre todo de las formas

volvieron a incrementarse de una forma considerable A esta circunstancia debemos la colección de relieves y capiteles románicos del Monasterio de Silos de los que únicamente se sigue reproduciendo uno de los relieves Muchas de las obras que hoy se reproducen datan de este momento y de entre las que están perfectamente identificadas nos encontramos con las Referencias números 1, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 15, 17, 21, 23, 27,30,31,38, 45, 46, 47, 49, 52, 127, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 138, 139, 144, 145 y 157. En la actualidad, la entrada de vaciados y de moldes sigue produciéndose, pero ya de forma puntual y muy esporádica y siempre como trabajos del propio Taller de Vaciados. Algunos de los vaciados antiguos que se conservan están expuestos por las dependencias exteriores de la Academia -zaguanes, escaleras...-, pudiendo ser contemplados directamente por el público. Por citar sólo algunos ejemplos de cada colección mencionaremos los vaciados de la *Flora Farnesio* (V-1), *Hércules Farnesio* (V-2), y *Cleopatra* (V-11) de los traídos por Velázquez, así como los de *Cástor y Pólux* conocido también como *Grupo de San Ildefonso* (V-6) procedente de los vaciados realizados por Castro en 1754; *el Laocoonte* (V-12), *Apolo Belvedere* (V-14) y *Amazona Matthey* (V- 10) de la colección Mengs; la *Venus del Pomo* (V-7) de los vaciados por Pagniuci en el Palacio de la Granja de San Ildefonso y la *Venus de Milo* (V-17) de la compra al Museo de París. También se encuentran el *Apoxiomeno* (V-16), donación Real de 1851 y el *Diadúmeno* (V-15), vaciado por el Taller hacia 1930-40 de su original en el Prado. Como ejemplo de vaciados cuya entrada se ha producido más recientemente –1988- está el *Ángel caído* (V-274

Mañueco, C. : "La Real Fábrica de Porcelana del Buen Retiro a través de sus documentos (1760-1808) *Manufactura del Buen Retiro, 1760- 1808*. Cat.exp. Museo Arqueológico Nacional. Madrid. 1999.

La Fábrica de Porcelana del Buen Retiro fue creada por el rey Carlos III en 1760, a los pocos meses de haber llegado a España, procedente de Nápoles para suceder en el trono al recientemente fallecido Fernando VI, su hermano. Dicha Fábrica estuvo instalada en los jardines del Palacio del Buen Retiro, hasta el comienzo de la Guerra de la Independencia.

Carlos III trajo a la Fábrica la mayor parte de los operarios que trabajaban en la también fundada por el monarca, Fábrica de Porcelana de Capodimonte.

Para la mayor parte de los artistas de ésta, la Fábrica fue su única escuela. Contaban para el aprendizaje con la enseñanza de maestros escultores o pintores, con la práctica diaria y con la posibilidad de copiar y estudiar una colección de modelos de figuras, bustos, torsos y extremos, la mayoría realizados en yeso, que se fue formando a lo largo de medio siglo. Esta colección de modelos fue una de las escasas pertenencias que pudieron rescatarse casi en su totalidad antes de sucumbir la Fábrica. Fueron depositados en la Academia de San Fernando en 1809.

La colección era numéricamente importante y en su contenido temático predominan las copias de esculturas antiguas. En total ascendía a 271 obras entre 39 figuras, 176 cabezas y bustos, 15 torsos, 37 extremos, 3 bajorrelieves y un cuadro. En el recibo de entrega se indica que todas las piezas se encontraban marcadas con un sello blanco o en color rojo que contenía la marca de la Real Fábrica<sup>1</sup>.

En la Academia todavía hoy se conservan algunos de estos vaciados que muestran en su parte inferior, también en escayola, un sello circular cuya inscripción es la siguiente: "R./F.D.P.G.D./ESCVLTV/RA"(Real Fábrica de Porcelana. Gabinete de Escultura)

La mayor parte de estos modelos aparecen recogidos en el Inventario de yesos de la Academia redactado en 1814 y que da la siguiente lista como modelos propios de la Fábrica:

<sup>1</sup> AZCUE BREA, L.: "Los vaciados en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, la dinastía Pagniucci" *Academia*, nº 73, 1991, pág. 407.

*El David de don Carlos Gricci (Giuseppe Gricci), el Genio de la Escultura, Un relieve de Cristo en Emaús de Michel, un busto colosal de Neptuno obra de Esteban Agreda, el grupo del Laocoonte, el Apolo Pitio, Antinoo, Germanico, el Fauno con la piel de león, el Fauno del Cabrito, el Discóbolo, tres Apolinos, la Venus de Médicis, la Venus de la Concha, el Hermafrodita, el grupo de la Virgen con Cristo difunto; 87 bustos, cabezas y mascarillas con peanas; 65 más sin peanas<sup>2</sup>.*

Aunque parece que hay otros modelos que se citaban en la nota de entrega de 1809 y que no aparecen en este inventario y son: *dos Bacos con la taza, Castor falto de un brazo, veinte figuritas, entre ellas tres Apolos con la lira, varios miembros, dos torsos de niños en barro, un bajorelieve de la Inocencia, otro de la Castidad y un cuadro que representaba los Desposorios de Santa Catalina<sup>3</sup>.*

<sup>2</sup> MARTÍN GONZÁLEZ, J.J.: "La escultura de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando a través de los inventarios y catálogos" en *Boletín de la Sociedad española de Arte y Arqueología*, tomo LVII, 1991, pág. 523.

<sup>3</sup> RABASF: Legajo 41-1/2

*En el Inventario de las Alhajas y Muebles existentes en la Real Academia de San Fernando.  
Inventario de 1804. Sign. 616/3*

*Entre la "lista de las Obras de Escultura vaciadas en Yeso que pertenecían a la R<sup>l</sup> Fabrica  
de la China que en virtud de Orden del S<sup>or</sup> Romero y disposición ulterior del Marques de  
Almenara entrego D<sup>n</sup> Mariano Sepulveda (...)*

*(...) Ochenta y siete Bustos Cabezas y Mascarillas, con peana"*

## **RELACIÓN FOTOGRÁFICA:**

1. Inicial frontal de la obra.
2. Inicial trasera de la obra.
3. Detalle de la rotura de la peana.
4. General en proceso de restauración con detalle de media limpieza.
5. Etiqueta del Inv. C. Heras.





2



Mañueco, C. : "La Real Fábrica de Porcelana del Buen Retiro a través de sus documentos (1760-1808) *Manufactura del Buen Retiro, 1760- 1808*. Cat.exp. Museo Arqueológico Nacional. Madrid. 1999.

La Fábrica de Porcelana del Buen Retiro fue creada por el rey Carlos III en 1760, a los pocos meses de haber llegado a España, procedente de Nápoles para suceder en el trono al recientemente fallecido Fernando VI, su hermano. Dicha Fábrica estuvo instalada en los jardines del Palacio del Buen Retiro, hasta el comienzo de la Guerra de la Independencia.

Carlos III trajo a la Fábrica la mayor parte de los operarios que trabajaban en la también fundada por el monarca, Fábrica de Porcelana de Capodimonte.

Para la mayor parte de los artistas de ésta, la Fábrica fue su única escuela. Contaban para el aprendizaje con la enseñanza de maestros escultores o pintores, con la práctica diaria y con la posibilidad de copiar y estudiar una colección de modelos de figuras, bustos, torsos y extremos, la mayoría realizados en yeso, que se fue formando a lo largo de medio siglo. Esta colección de modelos fue una de las escasas pertenencias que pudieron rescatarse casi en su totalidad antes de sucumbir la Fábrica. Fueron depositados en la Academia de San Fernando en 1809.

La colección era numéricamente importante y en su contenido temático predominan las copias de esculturas antiguas. En total ascendía a 271 obras entre 39 figuras, 176 cabezas y bustos, 15 torsos, 37 extremos, 3 bajorrelieves y un cuadro. En el recibo de entrega se indica que todas las piezas se encontraban marcadas con un sello blanco o en color rojo que contenía la marca de la Real Fábrica<sup>1</sup>.

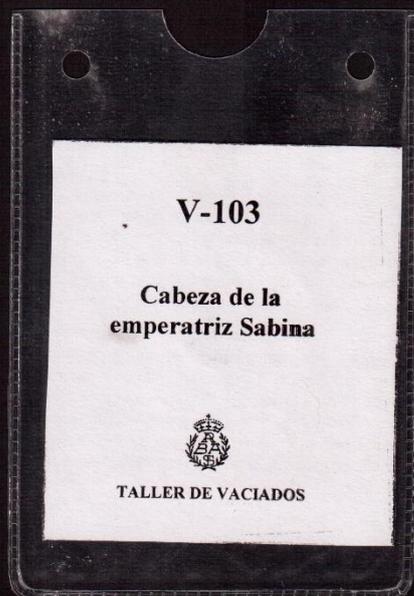
En la Academia todavía hoy se conservan algunos de estos vaciados que muestran en su parte inferior, también en escayola, un sello circular cuya inscripción es la siguiente: "R./F.D.P.G.D./ESCVLTV/RA"(Real Fábrica de Porcelana. Gabinete de Escultura)

La mayor parte de estos modelos aparecen recogidos en el Inventario de yesos de la Academia redactado en 1814 y que da la siguiente lista como modelos propios de la Fábrica:

<sup>1</sup> AZCUE BREA, L.: "Los vaciados en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, la dinastía Pagniucci" *Academia*, nº 73, 1991, pág. 407.



4



Los datos de atribución, fecha y otros aspectos técnicos de la obra, que puedan haber sido modificados en el curso de la continua investigación de las colecciones, son los que figuraban en los archivos de la Academia en el momento de la intervención, cuya fecha aparece en el informe. Las eventuales discrepancias entre los registros publicados y los informes de restauración se deben a la incorporación continua de nuevos datos como resultado de sucesivos estudios.



Real Academia  
de Bellas Artes  
de San Fernando  
[rabasf.com](http://rabasf.com)